

CURRICULUM VITAE

Ioana-Rucsandra Dascălu

Mail : rucsicv@yahoo.com, ioana.dascalu@edu.ucv.ro

Sex :Feminin| Data nașterii :09/08/1979| Naționalitate :Română

PARCURS ACADEMIC ȘI PROFESIONAL

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Martie 2009 – Prezent, Asistent universitar doctor

Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Departamentul de limbi romanice și clasice

Octombrie 2002-Februarie 2009, Preparator universitar

Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Catedra de Lingvistică generală și limbi clasice

STUDII ȘI EDUCAȚIE

Octombrie 2003 – Aprilie 2009 : Doctorat în Științe filologice la Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere.

Doctor în științe filologice din aprilie/ septembrie 2009 sub conducerea Prof. Dr. Drs. H. C. Maria Iliescu, cu teza : Vocabularul erotic al poezilor lirici latini (Catul, Tibul, Propertiu, Horațiu, Ovidiu)

Octombrie 2002-Octombrie 2003, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Doctorat în Științe filologice

Octombrie 2002-Iunie 2003

Universitatea din București, Facultatea de Litere, Master în Teoria Literaturii

Octombrie 1998-Iunie 2002

Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Diplomă de licență în limbi clasice.

COMUNICĂRI ȘTIINȚIFICE

7-8 mai 2004, *Colocviu International “Variétés linguistiques et culturelles”* organizat la Universitatea din Craiova, cu comunicarea: *Procédés de l'intertextualité dans le canon antique et moderne*.

13 mai 2005, Universitatea din Craiova, Romania, *Colocviu International « Langue et littérature française : nouvelles méthodes de recherche »*, cu comunicarea : *A Case of Grammaticalization in the Transition from late Latin to the Romance Languages (Applications of the Prototype Theory)*.

5-9 aprilie 2009, International Colloquium for Latin Linguistics, XV^{ème} édition, Universitatea din Innsbruck, Austria, cu comunicarea : *Valeurs lexico-sémantiques du verbe latin <<facere>> dans les comédies de Plaute*.

Colocviul Internațional “Limbă, cultură, civilizație”, Craiova, 25-27 martie 2010, a IX-a ediție, a II-a ediție internațională, cu comunicarea : *Altérité et mélancolie dans le roman “Bruges-la-Morte” de G. Rodenbach*.

18-20 noiembrie 2011, Colocviu *Formal Linguistics and the Teaching of Latin. Theoretical and Applied Perspectives in Comparative Grammar*, Universitatea Ca' Foscari din Veneția și Universitatea din Udine, Italia cu comunicarea : *Figures de style de l'amour dans la poésie lyrique latine*.

25- 26 martie 2011, Universitatea din Craiova, Colocviu *Limbă, cultură, civilizație*, Craiova, ediția a III a, cu comunicarea: *Magie et métamorphose : l'âne à travers les âges et la littérature*.

11-12 mai 2012, Colocviu Internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, a Va ediție, cu tema : *Sub semnul lui Hermes/Mercurius*, Craiova : *Indices discursifs franco-latins dans un échange épistolaire descartien*.

4-9 noiembrie 2012, Conferința *Latin Vulgaire-Latin Tardif*, organizată la Universitatea din Bergamo, Facultă de Lingue e Letterature Straniere, cu comunicarea : *La formule poétique quisquis+verbe dans les inscriptions pompéiennes et dans la poésie lyrique latine*.

30 martie 2013, Universitatea din București, Colocviu Internațional *Expresii ale fricii din Antichitate până în epoca contemporană*, cu comunicarea: *Proximité rhétorique et distance narrative* (Cicéron, *Première Catilinaire*, et Salluste, *La Conjuration de Catilina*).

20-25 mai 2013, Universitatea Tor Vergata din Roma, cu comunicarea: *Les diminutifs en latin et dans les langues modernes*.

27^e Congrès International de linguistique et de philologie romanes, Nancy, Lorraine, Franța, cu poster-ul: *Le vocabulaire français, latin et roumain du traité „Les Passions de l'âme” (Passiones animae) de René Descartes*.

16-17 mai 2014, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Conferința Internațională de Științe Umaniste și Sociale **Creativitate. Imaginar. Limbaj**, cu comunicarea: *La dialectique action/ passion et raison/ passion dans les cultures anciennes et modernes*.

17 mai 2014, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Departamentul de Filologie Clasică și Neogreacă, Colocviu « L'Ordre et le Chaos », cu comunicarea: « La découverte du monde nouveau et le conflit entre la science des anciens et la science des modernes dans l'œuvre de René Descartes ».

1-5 septembrie 2014 , Conferința Internațională *Latin Vulgaire-Latin Tardif, LVL T 11* Oviedo, Espagne, cu comunicarea : *Traits du latin tardif de Paul Diacre : les diminutifs dans la « Historia Langobardorum »*.

24-25 octombrie 2014, Colocviu Internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, ediția a VII-a, Craiova, cu comunicarea: « Influența culturii clasice greco-latine asupra dialogului *Asolanii* de Pietro Bembo ».

(în colaborare cu Dorina Pănculescu), 24-25 octombrie 2014, Colocviu Internațional *Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene*, ediția a VII-a, Craiova, cu comunicarea: *Formations lexicales savantes d'origine gréco-latine dans la terminologie roumaine du vin*.

27 martie 2015, Colocviu Internațional *La Francophonie roumaine : passé, présent, avenir* (Colloque organisé à l'occasion du centenaire Pompiliu Eliade) (1869-1914), cu comunicarea: « Esprit critique et rationalité dans le portrait de Pompiliu Eliade (*Mémoires*, I, par Eugen Lovinescu) ».

6 mai 2015, Universitatea din Alcalá, I Seminario Internacional de Letras y Cultura Rumanas (Grandes Autores Rumanos), cu comunicarea : *Les trois fonctions indo-européennes dans l'oeuvre de Mircea Eliade*.

18-19 martie 2016, Colloque International d'Études Francophones de Timisoara, Université de l'Ouest de Timisoara, Faculté des Lettres, d'Histoire et de Théologie, cu comunicarea: *Les paraboles dans l'œuvre de Saint Augustin*.

19-20 mai 2016, Universitatea din Craiova, « 50 ans de français à l'Université de Craïova », cu comunicarea: *Le groupe ch des langues anciennes au français moderne (Phonétisme, orthographe et traits lexicaux)*.

4 iunie 2016, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Colocviu *Avatarurile banchetului : Perspective trans- si interculturale*, cu comunicarea: *Une tragédie déjouée : « Le crime du comte Neville » par Amélie Nothomb*.

24-25 iunie 2016, Universitatea din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie, Teologie, Colocviu Internațional *Comunicare și cultură în România europeană*, cu comunicarea: *Identité et doublure dans la comédie latine*.

18-23 iulie 2016, Universitatea La Sapienza, Roma, Italia, Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza, cu comunicarea : *Concepts et personnages de la francophonie roumaine*.

22-26 august 2016, Uppsala Universitet, Suedia, Colocviu Internațional *Latin vulgaire-latin tardif 12^e édition*, cu comunicarea : *Les périphrases verbales dans le texte latin du Pasionario Hispanico (structure et fonctionnement)*.

28 ianuarie 2017, Universitatea din București, CEREFREA Villa Noël, Journée d'étude « Écritures féminines? » cu comunicarea: *L'écriture féminine, entre prescription philosophique et thérapie sentimentale*.

17-18 martie 2017, Université de l'Ouest de Timisoara, Chaire de Français, Centre d'Etudes Francophones. Colloque d'Etudes Francophones de Timisoara (CIEFT) cu tema « *Silence(s)* », cu comunicarea : « *Le temps est trop cher pour le perdre en paroles* »... *Les voix du silence en littérature*,

26 mai 2017, Universitatea din Craiova, Colocviu Internațional *Ovide, 2000 ans de métamorphoses* cu comunicarea : *Ovide comme lieu commun de la mythologie amoureuse au Moyen Âge*

27 mai 2017, Universitatea din București, Faculté de Langues et Littératures étrangères, Journée d'Etudes Internationale « Quantification/ approximation et GN : les arbres et la forêt », cu comunicarea : *Le côté caché de l'origine gréco-latine des numéraux français*.

3 iunie 2017, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Colocviu Internațional « Aproapele, departele, pretutindeni, nicăieri. Glose perpetue la tema exilului », cu comunicarea : *La mythologie amoureuse dans la Correspondance entre Abélard et Héloïse*.

16-17 iunie 2017, Universitatea de Vest din Timișoara, Colocviu Internațional *Comunicare și Cultură în România Europeană*, ediția a șasea, cu comunicarea : *À la recherche des canons littéraires féminins*.

3 noiembrie 2017, Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Conferința Națională « Tradiție și Continuitate. Perspective culturale, istorice și literare », cu comunicarea : « *Continuités et changements* » dans la tradition rhétorique.

13-14 noiembrie 2017, Universitatea din București, Faculté des langues et des Littératures Etrangères, Département de langue et de littérature françaises, Colocviu Internațional « Langages(s), Discours et Traduction – Terminologie(s) et traduction. Les termes de l'environnement et l'environnement des termes », avec la communication : *L'environnement diachronique des termes scientifiques*.

25-27 aprilie 2018, Universitatea din Galați « Dunărea de Jos », Colocviu Internațional « Villes en littératures », cu comunicarea : « La crise et les ruines dans *Il était une ville* de Thomas B. Reverdy ».

26 mai 2018, Universitatea din Craiova, Colocviu internațional « Receptarea Antichității greco-latine în culturile europene », cu comunicarea : *L'antonomase, ce lieu de mémoire de la stylistique*.

15-16 iunie 2018, Universitatea de Vest din Timișoara, Colocviu Internațional « Communication et culture dans la Roumanie européenne (CICCRE) », ediția a șaptea, cu comunicarea : *Le voyage et la barbarie chez Michel de Montaigne et chez René Descartes*.

3-7 septembrie 2018, Universitatea Eötvös Loránd din Budapesta, Hongrie, Colocviu Internațional « Latin Vulgaire-Latin Tardif », cu comunicarea : *Les occlusives aspirées dans les Chroniques, les Passions et les Vies des Saints*.

28-29 septembrie 2018, Universitatea din Craiova, Roumanie, Colocviu Internațional « La Traduction : Théories, pratiques, formations, 20 ans d'enseignement traductologique à l'Université de Craiova », cu comunicarea : *L'antonomase : les enjeux de l'origine et de la traduction*.

27-28 octombrie 2018, Universitatea din București, A cincea ediție a Colocviului Internațional de Mitologie și Folclor, cu comunicarea : *Antigone* de Jean Anouilh, rescriere a tragediei *Antigona* de Sofocle.

16 noiembrie 2018, Universitatea din București, Département de langue et de littérature françaises, Centre de Recherche « Heterotopos », Colocviu Internațional « Corps en scène », cu comunicarea : *L'ensevelissement du corps dans le mythe d'Antigone, source de la modernité*.

24 noiembrie 2018, Universitatea din București, Departamentul de Filologie Clasică și Neogreacă, Colocviu Internațional în memoria Profesorului Eugen Cizek « Historia Princeps. Eugenii Cizek Piam in

Memoriam », cu comunicarea : « La relation entre les figures et les passions dans *La Rhétorique ou l'Art de parler* de Bernard Lamy ».

15-16 martie 2019, Universitatea de Vest din Timișoara, Colloque International d' Études Francophones, cu comunicarea : « La comparaison temporelle dans le roman *À son image* de Jérôme Ferrari ».

9-11 iulie 2019, Universitatea din București, Département de langue et de littérature françaises, V^{ème} Colloque International « Langage(s), discours et traduction – Le Silence / L'Autrement Dit / Le Trop-Dit », cu comunicarea « Le silence, entre le masculin et le féminin, dans *Le Cid* de Pierre Corneille ».

4-5 octombrie 2019, Universitatea din București, Societatea de Studii Clasice, cu comunicarea : « Figuri și tropi în tratatele de retorică din secolul al XVII-lea. Surse antice ».

26-27 octombrie 2019, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, cu comunicarea : « Mit și literatură în *Andromaca* la Euripide și la Racine ».

4-5 décembre 2019, Université « Jean Moulin Lyon 3 », Centre de recherche MARGE, Colocviu Internațional « Les idées linguistiques des moralistes », cu comunicarea : « La relation entre les figures et les tropes chez Bernard Lamy et ses prédécesseurs ».

24-25 octombrie 2020, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, E-Colocviu de „Mitologie și Folclor”, cu comunicarea: „Pasiunea amoroasă în tragedia *Phedrei* la Euripide și Jean Racine”.

26-27 noiembrie 2020, CEREFREA Villa Noël și Université Bordeaux 3 Montaigne, E-Colocviu Internațional « Au-delà de la pandémie: Formes et pouvoirs de la littérature dans l'espace méditerranéen », cu comunicarea: « Mythe et corporalité de la peste chez Montaigne ».

19-20 martie 2021, Universitatea de Vest din Timișoara, XV^e Colloque International d'Études Francophones, cu comunicarea : « Le corps-mémoire », lien entre l'Ouest et l'Est dans « Thésée, sa vie nouvelle » de Camille de Toledo.

26 martie 2021, Université « Dunărea de Jos » de Galați, E-Colocviu International dans le cadre des Journées de la Francophonie : « Il était une fois en 2020 : ...Récits épidémiques, discours pandémiques, reflets et impacts culturels des fléaux », cu comunicarea : « Subjectivité et esprit civique dans le tableau de la peste chez Montaigne ».

17 aprilie 2021, Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Departamentul de Filologie Clasică și Neogreacă, E-Colocviu Internațional : « *Animus, anima, animalia*. Plante, animale și oameni în lumea de ieri, de azi și de mâine », cu comunicarea : « Figures animalières et morale humaine dans les Bestiaires médiévaux ».

17-18 mai 2021, Universitatea din București, Faculté des Langues et Littératures Étrangères, Département de Langue et Littérature Françaises, E-Colloque : « Représentations de la guerre dans la littérature française de l'extrême contemporain, avec l'intervention : *La narration face à la guerre chez Camille de Toledo et Jérôme Ferrari*.

28-29 mai 2021, Universitatea « A . I. Cuza » din Iași, Faculté des Lettres, Département de langue et littérature françaises, Colocviu Internațional (en présentiel) « Le Seuil », cu comunicarea : « *La Barbe bleue* de Charles Perrault – entre l'initiation pédagogique et la réalisation stylistique ».

28-29 septembrie 2021, Universitatea din Craiova, Faculté de Lettres, E-Colocviu « Stéréotypes et clichés », cu comunicarea : « L'enchiffrement du code augustinien dans le roman *La Princesse de Clèves* de Madame de La Fayette ».

17-18 mai 2022, Universitatea de Vest din Timișoara, XVI^e édition du CIEFT : *Politiquement (in)correct en francophonie. (In)Conformismes de la pensée et de la parole*, cu lucrarea : « Politique au fil du roman dans *La définition du bonheur* de Catherine Cusset ».

20-21 mai 2022, Universitatea Alexandru Ioan Cuza de Iași, Colocviu Internațional al Francofoniei, a XXVII-a ediție, « La lenteur », cu lucrarea : Les épreuves qui ralentissent le destin dans les *Contes de fées* de Madame d'Aulnoy.

10 iunie 2022, Sorbonne Université Paris, Journée d'étude « La vocation interactive des jeux de mots, entre sentiment linguistique et analyse du discours : approche diachronique », cu lucrarea: « Les jeux de mots de la répétition dans les *Maximes* de La Rochefoucauld ».

5-9 septembrie 2022, Université de Gand, Colloque International « Latin vulgaire-latin tardif XIV », cu lucrarea: « Remarques sur la graphie dans les textes latins tardifs : la lettre y ».

Les 17-18 mars 2023, Université de l'Ouest de Timisoara, *XVIIe Colloque International d' Études Francophones*, avec l'intervention : « La rhétorique du procès dans *Possédées* de Frédéric Gros ».

Les 17-18 mars 2023, Université de l'Ouest de Timisoara, *XVIIe Colloque International d' Études Francophones*, coordination de la section 3 Littérature au *XVIIe Colloque International d' Études Francophones* « Délit(s) » le vendredi, 17 mars, de 14hrs30 à 16hrs30.

Les 19-20 mai 2023, Université de Bucarest, *Quadricentenaire de la naissance de Blaise Pascal :1623-2023*, avec l'intervention : « La parabole de la *Deuxième Provinciale* de Pascal, un outil philosophique et religieux ».

Les 8 et 9 novembre 2023, Université Jean Moulin-Lyon 3, Colloque International « Analyse morale et poésie baroque », avec l'intervention : « Valeurs morales et effets stylistiques ans la poésie baroque et chez les moralistes ».

Les 29-30 novembre 2023, Université de Bucarest, Faculté des Département de Langue et Littérature Françaises, Colloque International « Mo(r)ts en guerre et guerre des mo(r)ts-Langage(s), discours et traduction » (LangTrad, VIIe édition), avec l'intervention : *L'amour et la guerre dans le roman « Reine de cœur » d'Akira Mizubayashi*.

Les 28-29 mars 2024, Université de Bucarest, Faculté des Département de Langue et Littérature Françaises, Colloque International Émotions : miroirs de l'histoire intellectuelle européenne, avec l'intervention : Sentiments et passions dans l'oeuvre de Madame de La Fayette.

Les 30-31 mai 2024, Université de Bucarest, Faculté des Département de Langue et Littérature Françaises, Colloque International ***Dynamique des échanges culturels franco-roumains : ancrages historiques et horizons futurs***, avec l'intervention : *Bucarest en dialogue dans « Je dirai malgré tout que cette vie fut belle » de Jean d'Ormesson*.

Les 2 –7 septembre 2024, Colloque International « Latin vulgaire-latin tardif », Thesaurus Linguae Latinae, München, avec l'intervention : *Aperçu sur le système prépositionnel dans l'œuvre de Grégoire de Tours*

ACTIVITĂȚI DIVERSE

28 august - 5 septembrie 2014: Cursuri Erasmus+la Universitatea din Oviedo, Spania, Departamento Filología Clásica y Románica, cu tematica : Histoire de la linguistique romane en Roumanie, Formation et adaptation des néologismes d'origine gréco-latine dans les langues romanes (5 ore), pe lângă Prof. Dr. Ana Maria Cano Gonzalez.

4 mai - 11 mai 2015: Cursuri Erasmus+la Universitatea din Alcalá de Henares, Spania, Departamento de Filología, Comunicación y Documentación, cu tematica : L'adaptation des néologismes gréco-latins dans les langues modernes, Introduction au roumain, L' Anthroponymie en Rome ancienne, La Toponymie en Rome ancienne.

Atelier de prezentare a Platformei IFprofs, organizat la Craiova la 17 decembrie 2015 de Institutul Francez din București.

Profesor coordonator la Juriul Goncourt la Universitatea din Craiova : Prix Goncourt - Choix Roumain de la 3 septembrie până la 30 octombrie 2015.

Profesor coordonator la Juriul Goncourt la Universitatea din Craiova: Liste Goncourt – Le Choix Roumain de la 1 septembrie până la 1 noiembrie 2016.

Expert-evaluator din partea AUF pentru Bursele doctorale și postdoctorale „Eugen Ionescu”, decembrie 2018.

Stagii de formare și de perfecționare

29 iunie 2014-5 iulie 2014 Participare la a Doua Școală de Vară de etimologie romanică, organizată la ATILF de Nancy, cu o bursă oferită de Agenția Națională de Cercetare și de Deutsche Forschungszentrum.

AUF BECO, Sprijin financiar pentru participarea la Congresul de Filologie Romanică de la Roma, Italia, 18-23 iulie 2016.

Stagiu de perfecționare **Erasmus+** la Universitatea din Uppsala, Suedia, între 22 august și 29 august 2016.

Stagiu de formare **Erasmus+** la Institut d'Études Politiques de Paris, între 22 martie și 29 martie 2017.

9-13 mai 2017, Sejur de studiu cu privire la retorica generală la Paris IV - Sorbonne, UFR de Langue Française, sub îndrumarea Dnei Claire Stolz, Maître de Conférences.

15-29 martie 2018, Formare **Erasmus+** în retorica secolelor XVII-lea și XVIII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dlui Laurent Susini, Maître de Conférences.

AUF ECO, Sprijin financiar pentru participarea la a treisprezecea ediție a Colocviului Internațional « Latin Vulgaire-Latin Tardif », Universitatea Eötvös Loránd din Budapesta, Ungaria, 3-7 septembrie 2018.

25 martie-12 aprilie 2019, Formare Erasmus+ în retorica secolului XVIII la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor.

AUF ECO, Sprijin financiar pentru participarea la Colocviul „Les idées linguistiques des moralistes”, la Universitatea „Jean Moulin” Lyon 3, 4 și 5 decembrie 2019.

16 noiembrie-18 decembrie 2019, Bursa Guvernului Francez (**BGF**) oferită de Institutul Francez din România pentru Stagiu postdoctoral în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor.

10 iunie - 25 iunie 2021, Formare Erasmus+ în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor.

1 septembrie – 8 septembrie 2021, Formare Erasmus+ în Latină târzie la Universitatea din Gent, Belgia sub îndrumarea Dlui Giovanbattista Galdi, Profesor.

18 noiembrie - 10 decembrie 2021, Formare Erasmus+ în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor.

10 mars - 5 aprilie 2022, Formare Erasmus+ în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor.

4 iunie - 15 iunie 2022, Formare Erasmus+ în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor.

1 septembrie - 6 septembrie 2022, Formare în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor

25 noiembrie - 14 decembrie 2022, Formare Erasmus+ în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor

1 aprilie-30 aprilie 2023, Formare Erasmus+ în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor

13 noiembrie - 21 noiembrie 2023, Formare în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor

2 aprilie - 24 aprilie 2024, Formare Erasmus+ în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor

26 noiembrie - 13 decembrie 2024, Formare în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor

14 martie-30 martie 2025, Formare Erasmus+ în retorica secolului al XVII-lea la Universitatea Paris-Sorbonne sub îndrumarea Dnei Christine Noille, Profesor

01.10.2025